

15

47

Cultural Exchange Programme between the Government of the Republic of India and the Government of the Kingdom of Norway for the years 2010-2015

The Government of the Republic of India and the Government of the Kingdom of Norway, hereinafter referred to as "the sides";

Desirous to develop cultural relations between the two countries; and

Recalling the Cultural Cooperation Agreement between the Government of the Republic of India and the Government of the Kingdom of Norway, signed in Oslo on 19th April, 1961

Have decided on the following Programme for the years 2010-2015:

CULTURE AND ARTS

1. Both sides shall consider the implementation of initiatives designed to strengthen the cultural cooperation between the two countries, particularly in the fields of fine arts, archives, architectural heritage, archaeology, films and audio-visuals.
2. Both sides shall explore the possibility of exchanging artists in the field of fine arts and exhibitions.
3. Both sides shall promote translation of representative contemporary literature of both countries on a reciprocal basis.
4. Both sides shall encourage increased contacts between curators and organizers of important events within the plastic arts with a view to identify potential invitees from the other country.
5. Both sides shall encourage the promotion of cooperation in the field of archives by facilitating the exchange of information and microfilm copies of records of each others' interest, on the terms mutually agreed upon, in accordance with the rules and regulations under national law of each country and binding international agreements.

WCB

6. Both sides shall encourage visits by performing artists as well as teachers and instructors in various forms of art.

Both sides shall encourage visits by performing artists as well as experts in various disciplines of theatre between similar theatre institutes of both countries on a reciprocal basis

7. Both sides shall encourage the exchange of experts within the fields of archaeology, museology and the preservation of cultural heritage.
8. Both sides will encourage the exchange of library personnel on a reciprocal basis to promote library activities in their respective countries.

MASS MEDIA

9. Both sides will encourage the participation in each other's international film festivals, and other activities promoting the exchange of film. Both sides will facilitate the work of the mass media when reporting from the other country.
10. Both sides will encourage exchange in the field of education of journalists.

SPORTS

11. Both sides will encourage their respective sports organizations to explore the possibilities of exchanging sports teams and athletes, coaches and referees.

YOUTH

12. Both sides shall encourage visits of youth delegations to participate in artistic, folkloric, scouting or other cultural activities and festivals organized in both countries.

FINANCIAL AND GENERAL PROVISIONS

13. Both sides consider that the organization of any cultural event resulting from the present Programme depends upon the existing financial conditions. Thus the frequency, scope and magnitude of each event, as well as the technical/financial costs shall be negotiated, case by case, by the participating institutions of each event, during the duration of the present Programme.



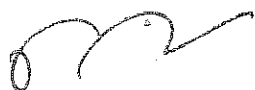
FINAL PROVISIONS

14. The paragraphs of the present Programme may be amended through diplomatic channels subject to consensus of both sides.
15. The present Programme does not preclude the carrying out of any other programmes of cooperation in the fields covered by Cultural Cooperation Agreement between the Government of the Kingdom of Norway and the Government of the Republic of India, signed in Oslo on the 19th of April 1961, in accordance with article 14 of that Agreement.
16. This Programme shall come into effect on the date of its signature and shall remain valid till December 31, 2015. It will be automatically extended until the next programme is agreed upon.

Signed in two originals each in English, Hindi and Norwegian languages, all the texts being equally authentic. In case of divergence of interpretation, the English text shall prevail.

Oslo, May 12th, 2010

For the Government of the
Republic of India



Nihal Chand Goel

For the Government of the
Kingdom of Norway



Mona Elisabeth Brøther

